叶兴阳

双语音标有声读物

双语音标
阅读创始人

注音阅
读英语
教育之父

注音阅读英语教育之父

叶兴阳双语音标有声读物

双语对照 · 音标注音 · 有声同步

编者： *叶兴阳*

内容来源： *公共领域英文原著*

适用对象： *英语学习者、教师、研究者*

版本日期： *2025 年*

目录

共 1 个章节

1. 莫扎特：一个小男孩和他的妹妹(mozart The Story Of A Little Boy And His) 000001

使用说明

- 本目录为大字打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

莫扎特：一个小男孩和他的妹妹(Mozart The story of a little boy and his)

第1/1页

[də'rekʃ(ə)nz][fɔː(r); fə(r)]['baɪndɪŋ]
Directions for Binding
方向 为了 结合

装订说明

[ɪn'kləʊzd] [ɪn] [ðɪs] ['envələʊp] [ˌaɪ 'tiː][ðə; ði] [kɔːd] [ænd; ənd][ðə; ði]['niːd(ə)l] [wɪð] [wɪtʃ] [tuː; tə][baɪnd] [ðɪs] [bʊk] .
Enclosed in this envelope it the cord and the needle with which to bind this book .
内 在 这 信封 它 这 绳索 和 这 针 和 哪个 到 绑定 这 书 .

信封里装着装订这本书所需的绳子和针。

[stɑːt] [ɪn][frɒm; frəm][ðə; ði][ˌaʊt'saɪd][æz; əz] [ʃəʊn] [ɒn][ðə; ði]['daɪəgræm][hɪə(r)] .
Start in from the outside as shown on the diagram here .
开始 在 从 这 外部 作为 所示 在 这 图表 这里 .

如图所示，从外侧开始。

[pɑːs] [ðə; ði]['niːd(ə)l] [ænd; ənd] [θred] [θruː] [ðə; ði]['sentə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] [bʊk] , ['liːvɪŋ] [æn; ən][end] [ɪk'stend][ˌaʊt'saɪd] ,
Pass the needle and thread through the center of the book , leaving an end extend outside ,
经过 这 针 和 线 通过 这 中心 的 这 书 , 离开 一个 结尾 延长 外部 ,

将针线穿过书的中心，让线头伸出书外。

[ðen] [θruː] [tuː; tə][ðə; ði][ˌaʊt'saɪd] , [ə'baʊt][ˌtuː'tuː] ['ɪntʃɪz] [frɒm; frəm][ðə; ði]['sentə(r)] ;
then through to the outside , about 2 inches from the center ;
然后 通过 到 这 外部 , 关于 2 英寸 从 这 中心 ;

然后穿过中心向外延伸约 2 英寸；

[ðen] [frɒm; frəm][ðə; ði][ˌaʊt'saɪd][tuː; tə][ˌɪn'saɪd][ˌtuː'tuː] ['ɪntʃɪz] [frɒm; frəm][ðə; ði]['sentə(r)][æt; ət][ðə; ði] ['ʌðə(r)][end][ɒv; əv][ðə; ði] [bʊk] ,
then from the outside to inside 2 inches from the center at the other end of the book ,
然后 从 这 外部 到 里面 2 英寸 从 这 中心 在 这 其他 结尾 的 这 书 ,

然后从书的另一端中心向内2英寸处，从外向内测量，

['brɪŋɪŋ] [ðə; ði] [θred] ['faɪnəli] [ə'gen] [θruː] [ðə; ði]['sentə(r)] , [ænd; ənd][taɪ][ðə; ði] [tuː] [endz][ɪn][ə; eɪ] [nɒt] ,
bringing the thread finally again through the center , and tie the two ends in a knot ,
带来 这 线 最后 再次 通过 这 中心 , 和 领带 这 二 结束 在 一个 结 ,

最后将线再次穿过中心，并将两端打结。

[wʌn] [iːtʃ] [saɪd][ɒv; əv][ðə; ði] [kɔːd] [ɒn][ðə; ði][ˌaʊt'saɪd] .
one each side of the cord on the outside .
一 每个 边 的 这 绳索 在 这 外部 .

电线外侧两侧各一个。

['θiːəʊ] .
THEO .
西奥 .

西奥。

['presə(r)] [ˌsiː 'əʊ] . , [pʌbz] . , ['fiːlə] . , [pɑː] .
PRESSER CO . , Pub's . , Phila . , Pa .
压力机 一氧化碳 . , 酒吧的 . , 费城 . , 宾夕法尼亚州 .

PRESSER CO.，酒吧，费城，宾夕法尼亚州。

['məʊtsɑːt]
MOZART
莫扎特

莫扎特

[ðə; ði] ['stɔːri] [ɒv; əv]
The Story of
这 故事 的

故事

[ə; eɪ] ['lɪt(ə)l] [bɔɪ] [ænd; ənd] [hɪz; ɪz] ['sɪstə(r)]
A Little Boy and His Sister
一个 小的 男生 和 他的 姐姐

一个小男孩和他的妹妹

[huː] [geɪv] ['kɔnsəts]
Who Gave Concerts
WHO 给予 音乐会

谁举办了演唱会

[ðɪs] [bʊk] [wɒz; wəz] [meɪd] [baɪ]
This Book was made by
这 书 曾是 制成 经过

本书由……制作

[ˌfɪlə'delfiə]
Philadelphia
费城

费城

['θɪədɔ] ['presə(r)] [ˌsiː 'əʊ] .
Theodore Presser Co .
西奥多 压力机 合作 .

西奥多·普雷瑟公司

- ['tʃesnʌt] [stɑːr] .
1712 Chestnut Str .
- 板栗 斯特 .

栗树街1712号

['kɒpiraɪt] , - , [baɪ] ['θɪədɔ] ['presə(r)] [ˌsiː 'əʊ]
Copyright , 1915 , by Theodore Presser Co
版权 , - , 经过 西奥多 压力机 合作

版权所有，1915年，西奥多·普雷瑟公司

['prɪntɪd] [ɪn] [juː] . [es] . [ə; eɪ] .
Printed in U . S . A .
打印 在 U . S . 一个 .

美国印刷

[bɔːn]
BORN
出生

出生

[daɪd]
DIED
死亡

死亡

['məʊtsɑːt]
MOZART
莫扎特

莫扎特

[ðə; ði][kəm'pəʊzə(r)] [huːm] [wiː; wi][kɔːl] ['wulfgæŋ] [ɑː'mɑːdiəs] ['məʊtsɑːt][wɒz; wəz] [kɔːld] -
The composer whom we call WOLFGANG AMADEUS MOZART was called Wolferl
这 作曲家 谁 我们 称呼 沃尔夫冈 阿玛迪斯 莫扎特 曾是 称为 -
[wen] [hiː; hi][wɒz; wəz][ə; eɪ]['lɪt(ə)l] [bɔɪ] .
when he was a little boy .
什么时候 他 曾是 一个 小的 男生 .

我们现在所称的作曲家沃尔夫冈·阿玛多伊斯·莫扎特，小时候名叫沃尔弗尔。

[hiː; hi][hæd; həd][ə; eɪ]['sɪstə(r)] , ['mærɪə] ['ʌnə] , [huː] [wɒz; wəz] [kɔːld] ['nænɜːrl] .
He had a sister , MARIA ANNA , who was called NANNERL .
他 有 一个 姐姐 , 玛丽亚 安娜 , WHO 曾是 称为 南内尔 .

他有个妹妹，名叫玛丽亚·安娜，大家都叫她南内尔。

['nænɜːrl] [wɒz; wəz] [faɪv] [j'iəz] ['əʊldə][ðæn; ðən][hɜː(r); hə(r)]['brʌðə(r)] .
Nannerl was five years older than her brother .
南内尔 曾是 五 年 老 比 她 兄弟 .

南内尔比她哥哥大五岁。

[ʃiː; ʃi][hæd; həd] ['lesnz] [frɒm; frəm][hɜː(r); hə(r)]['fɑːðə(r)][ɒn][ə; eɪ][kaɪnd][ɒv; əv][pi'ænəʊ] [kɔːld] [ə; eɪ]
She had lessons from her father on a kind of piano called a
她 有 课程 从 她 父亲 在 一个 种类 的 钢琴 称为 一个
['hɑːpsɪkɔːd] .
harpsichord .
羽管键琴 .

她曾跟父亲学习一种叫做大键琴的钢琴。

[hɪə(r)][ɪz][ə; eɪ]['pɪktʃə(r)][ɒv; əv][wʌn] .
Here is a picture of one .
这里 是 一个 图片 的 一 .

这是其中一张照片。

['moʊˌzɑːrts] ['hɑːpsɪkɔːd]
MOZART'S HARPSICHORD
莫扎特的 羽管键琴

莫扎特的羽管键琴

[wen] - [wɒz; wəz] [θriː] [j'iəz] [əʊld][hiː; hi] [juːst] [tuː; tə]['lɪs(ə)n][tuː; tə] - ['pleɪɪŋ] .
When Wolferl was three years old he used to listen to Nannerl's playing .
什么时候 - 曾是 三 年 老的 他 用过的 到 听 到 - 玩耍 .

沃尔弗尔三岁时就经常听南内尔演奏。

[hiː; hi]['ɔːlweɪz] [wɒtʃt] [ænd; ənd] ['lɪsnd] [wen] [pə'pɑː]['məʊtsɑːt] [geɪv] [hɜː(r); hə(r)][ə; eɪ] ['hɑːpsɪkɔːd]
He always watched and listened when Papa Mozart gave her a harpsichord
他 总是 观看 和 听着 什么时候 爸爸 莫扎特 给予 她 一个 羽管键琴
['les(ə)n] .
lesson .
课 .

当莫扎特爸爸给她上大键琴课时，他总是在一旁观看和聆听。

['lɪt(ə)l] [æz; əz][hiː; hi][wɒz; wəz] ,
Little as he was ,
小的 作为 他 曾是 ,

尽管他个子很小，

[hiː; hi] [wʊd] ['ɒf(ə)n][gəʊ][tuː; tə][ðə; ði] ['hɑːpsɪkɔːd] [ænd; ənd][traɪ][tuː; tə] [pɪk] [aʊt] [tjuːnz] [wɪð] [hɪz; ɪz]
he would often go to the harpsichord and try to pick out tunes with his
他 会 经常 去 到 这 羽管键琴 和 尝试 到 挑选 出去 曲调 和 他的

['tʃʌbi] ['fɪŋgəz] .
chubby fingers .
胖乎乎的 手指 .

他经常走到大键琴前，用他胖乎乎的手指试着弹奏曲调。

[hɪz; ɪz]['fɑːðə(r)] ['nəʊtɪst] [ðæt] - [kʊd; kəd][rɪ'membə(r)] [kwaɪt] [ə; eɪ]['lɪt(ə)l][ɒv; əv][ðə; ði]['mjuːzɪk] [ðæt]
His father noticed that Wolferl could remember quite a little of the music that
他的 父亲 注意到 那 - 可以 记住 相当 一个 小的 的 这 音乐 那

['nænɜːrl] [wɒz; wəz] ['præktɪsɪŋ] .
Nannerl was practising .
南内尔 曾是 练习 .

他的父亲注意到，沃尔弗尔能记住南内尔正在练习的大部分乐曲。

[ænd; ənd][hɪə(r)][ɪz][ə; eɪ]['pɪktʃə(r)][ɒv; əv] - ['traɪɪŋ] [tuː; tə] [riːtʃ] [ðə; ði] [kiːz] [səʊ][æz; əz][tuː; tə] [pleɪ]
And here is a picture of Wolferl trying to reach the keys so as to play
和 这里 是 一个 图片 的 - 尝试 到 抵达 这 钥匙 所以 作为 到 玩

[ðə; ði] ['melədi] [ɒv; əv][hɪz; ɪz] ['sɪstərz] ['les(ə)n] .
the melody of his sister's lesson .
这 旋律 的 他的 姐妹 课 .

这是沃尔弗尔努力够到琴键，想要弹奏他姐姐课上演奏的旋律的照片。

[ðə; ði] ['ɪnfənt] ['məʊtsɑːt][æt; ət][ðə; ði][pi'ænəʊ] .
THE INFANT MOZART AT THE PIANO .
这 婴儿 莫扎特 在 这 钢琴 .

幼年莫扎特弹钢琴。

[wen] - [wɒz; wəz][fɔː(r)] [j'iəz] [əʊld][hiː; hi][bɪ'gæn][tuː; tə] [teɪk] ['lesnz] .
When Wolferl was four years old he began to take lessons .
什么时候 - 曾是 四 年 老的 他 开始 到 拿 课程 .

沃尔弗尔四岁时开始上课。

[waɪl] [hiː; hi] ['præktɪst] [nəʊ][wʌn]['evə(r)] [spəʊk] [tuː; tə][hɪm][bɪ'kəz; bɪ'kɒz][hiː; hi][wɒz; wəz][səʊ] ['sɪəriəs]
While he practised no one ever spoke to him because he was so serious
尽管 他 已实践 不 一 曾经 辐 到 他 因为 他 曾是 所以 严肃的

[ə'baʊt] [ˌaɪ 'tiː] .
about it .
关于 它 .

他练习的时候，没有人跟他说话，因为他太认真了。

[ɪf] ['ʌðə(r)] ['tʃɪldrən] [keɪm] [tuː; tə] [pleɪ] [wɪð] ['nænɜːrl] [hiː; hi] [wʊd] [meɪk] ['mjuːzɪk][fɔː(r); fə(r)][ðeə(r)]
If other children came to play with Nannerl he would make music for their
如果 其他 孩子们 来了 到 玩 和 南内尔 他 会 制作 音乐 为了 他们的

[geɪmz] [ænd; ənd] ['mɑːrtʃɪŋ] ;
games and marching ;
游戏 和 行军 ;

如果其他孩子来和南内尔一起玩，他会为他们的游戏和行进演奏伴奏；

['pleɪɪŋ] [ɪn] [strɪkt] [taɪm] [ɔːl] [ðə; ði] [waɪl] .
playing in strict time all the while .
玩耍 在 严格的 时间 全部 这 尽管 .

始终严格按照节拍演奏。

[hɪə(r)][ɪz] - ['pɪktʃə(r)] [wen] [ʃiː; ʃi] [gruː] [ʌp][tuː; tə][biː; bi][ə; eɪ] [jʌŋ] ['leɪdi] .
Here is Nannerl's picture when she grew up to be a young lady .
这里 是 - 图片 什么时候 她 生长 向上 到 是 一个 年轻的 女士 .

这是南内尔长大成人后的照片。

['moʊˌzɑːrts] ['sɪstə(r)] .
MOZART'S SISTER .
莫扎特的 姐姐 .

莫扎特的妹妹。

['fɑːðə(r)]['məʊtsɑːt] [lʌvd] [bəuθ][ɒv; əv][hɪz; ɪz] ['tʃɪldrən] ['diːpli] [ænd; ənd]['ɒf(ə)n] [pleɪd] [wɪð] [ðem; ðəm] .
Father Mozart loved both of his children deeply and often played with them .
父亲 莫扎特 喜爱 两个都 的 他的 孩子们 深 和 经常 玩 和 他们 .

莫扎特父亲深爱着他的两个孩子，经常和他们一起玩耍。

[ðə; ði][ˌvaɪə'lɪn][wɒz; wəz][ðə; ði] ['ɪnstrəmənt] [hiː; hi] [laɪkt] [best] [ænd; ənd]['lɪt(ə)l]['məʊtsɑːt][hæd; həd] ['deɪli] ['lesnz] [ɪn][hɪz; ɪz] [həʊm] .
The violin was the instrument he liked best and little Mozart had daily lessons in his home .
这 小提琴 曾是 这 乐器 他 喜欢 最好的 和 小的 莫扎特 有 日常的 课程 在 他的 家 .

小提琴是他最喜欢的乐器，小莫扎特每天都在家上小提琴课。

[hɪə(r)][wiː; wi] [siː] [hɪm] ['pleɪɪŋ] [waɪl] [hɪz; ɪz]['sɪstə(r)] [sɪŋz] .
Here we see him playing while his sister sings .
这里 我们 看 他 玩耍 尽管 他的 姐姐 唱歌 .

照片中，他正在玩耍，他的妹妹在唱歌。

[ə; eɪ]['məʊtsɑːt] ['fæməli] ['triːəʊ] .
A MOZART FAMILY TRIO .
一个 莫扎特 家庭 三人组 .

莫扎特家族三重奏。

[ɪn] [ðɪs] ['pɪktʃə(r)][wiː; wi] [siː] [pə'pɑː]['məʊtsɑːt] , [huː] [wɒz; wəz][ə; eɪ] ['veri] [faɪn] ['pleɪə(r)][ɒn][ðə; ði][ˌvaɪə'lɪn] .
In this picture we see Papa Mozart , who was a very fine player on the violin .
在 这 图片 我们 看 爸爸 莫扎特 , WHO 曾是 一个 非常 美好的 玩家 在 这 小提琴 .

在这张照片中我们看到的是莫扎特爸爸，他是一位非常优秀的提琴演奏家。

\- [ænd; ənd] ['nænɜːrl] [ɑː(r); ə(r)] ['pleɪɪŋ] [ðə; ði][pi'ænəʊ] .
Wolferl and Nannerl are playing the piano .
\- 和 南内尔 是 玩耍 这 钢琴 .

沃尔弗尔和南内尔正在弹钢琴。

['məʊtsɑːt] ['pleɪɪŋ] [wɪð] [hɪz; ɪz]['fɑːðə(r)][ænd; ənd]['sɪstə(r)] .
MOZART PLAYING WITH HIS FATHER AND SISTER .
莫扎特 玩耍 和 他的 父亲 和 姐姐 .

莫扎特和他的父亲、妹妹一起演奏。

[wen] - [wɒz; wəz] ['nɪəli] [sɪks][hɪz; ɪz]['fɑːðə(r)] [tʊk] [hɪm][ænd; ənd] ['nænɜːrl] [ɒn][ə; eɪ] ['kɒnsət] [tʊə(r)] .
When Wolferl was nearly six his father took him and Nannerl on a concert tour .
什么时候 - 曾是 几乎 六 他的 父亲 采取 他 和 南内尔 在 一个 音乐会 旅游 .

沃尔弗尔快六岁的时候，他的父亲带着他和南内尔去参加巡回演唱会。

['evribɒdi] ['wɒntɪd] [tuː; tə][hɪə(r)][ðem; ðəm] [pleɪ] [ænd; ənd] [ðeɪ] [geɪv] ['meni] ['kɒnsəts] .
Everybody wanted to hear them play and they gave many concerts .
大家 通缉 到 听到 他们 玩 和 他们 给予 许多 音乐会 .

大家都想听他们演奏，他们也举办了很多场音乐会。

\- [spent] [ɔːl][hɪz; ɪz] ['bɔɪhʊd] [wɪð] [hɪz; ɪz]['mjuːzɪk] .
Wolferl spent all his boyhood with his music .
\- 花费 全部 他的 童年 和 他的 音乐 .

沃尔弗尔的整个童年都与音乐相伴。

[hiː; hi] [went] [tuː; tə] ['meni] ['pleɪsɪz] [tuː; tə] [pleɪ] , ['iːv(ə)n] [æz; əz] [fɑː(r)] [frɒm; frəm] ['sæltsbəːg; 'zɑːltsburk] ,
He went to many places to play , even as far from Salzburg ,
他 去 到 许多 地方 到 玩 , 甚至 作为 远的 从 萨尔茨堡 ,

他去过很多地方踢球，甚至远至离萨尔茨堡很远的地方。

[ɪn] ['ɒstriə] ([weə(r)] [hiː; hi] [wɒz; wəz] [bɔːn]) , [æz; əz] [tuː; tə] ['pærɪs] [ænd; ənd] ['lʌndən] .
in Austria (where he was born) , as to Paris and London .
在 奥地利 (在哪里 他 曾是 出生) , 作为 到 巴黎 和 伦敦 .

在奥地利（他的出生地），以及巴黎和伦敦。

['evriweə(r)] [hiː; hi] [went] ['piːp(ə)l] [wɜː(r); wə(r)] ['hæpi] [tuː; tə] [siː] [hɪm] [ænd; ənd] [hɪz; ɪz] ['sɪstə(r)] [ænd; ənd]
Everywhere he went people were happy to see him and his sister and
到处 他 去 人们 是 快乐的 到 看 他 和 他的 姐姐 和
[tuː; tə] [hɪə(r)] [ðem; ðəm] [pleɪ] .
to hear them play .
到 听到 他们 玩 .

他走到哪里，人们都很高兴见到他和他的妹妹，也很高兴听到他们演奏。

[ænd; ənd] [ðeɪ] , [tuː] , [wɜː(r); wə(r)] ['hæpi] [tuː; tə] [pleɪ] [bɪ'kəz; bɪ'kɒz] [ðeɪ] [lʌvd] [ðə; ði] ['mjuːzɪk] [səʊ]
And they , too , were happy to play because they loved the music so
和 他们 , 也 , 是 快乐的 到 玩 因为 他们 喜爱 这 音乐 所以
[mʌtʃ] .
much .
很多 .

他们也很乐意演奏，因为他们非常喜欢这种音乐。

[wen] [ðeɪ] [riːtʃt] [vi'enə] [ðeɪ] [pleɪd] [fɔː(r); fə(r)] [ðə; ði] ['empərə(r)] [ænd; ənd] ['emprəs] .
When they reached Vienna they played for the Emperor and Empress .
什么时候 他们 达到 维也纳 他们 玩 为了 这 皇帝 和 皇后 .

他们到达维也纳后，为皇帝和皇后演奏。

[wen] - [wɒz; wəz] [prɪ'zentɪd] [tuː; tə] [ðə; ði] ['emprəs] [hiː; hi] [dʒʌmpt] [ʌp] ['ɪntuː] [hɜː(r); hə(r)] [læp]
When Wolferl was presented to the Empress he jumped up into her lap
什么时候 - 曾是 呈现 到 这 皇后 他 跳了起来 向上 进入 她 膝
[ænd; ənd] [kɪst] [hɜː(r); hə(r)] .
and kissed her .
和 亲吻 她 .

沃尔弗尔觐见皇后时，跳到皇后腿上亲吻了她。

- [wɒz; wəz] ['ɔːlweɪz] ['bɪzi] [kəm'pəʊzɪŋ] ['mjuːzɪk] .
Wolferl was always busy composing music .
- 曾是 总是 忙碌的 构成 音乐 .

沃尔弗尔一直忙于作曲。

[bʌt; bət] [hiː; hi] [pleɪd] [geɪmz] [ænd; ənd] [hæd; həd] [ə; eɪ] [gʊd] [taɪm] [dʒʌst] [laɪk] ['eni] ['ʌðə(r)] [bɔɪ] .
But he played games and had a good time just like any other boy .
但 他 玩 游戏 和 有 一个 好的 时间 只是 喜欢 任何 其他 男生 .

但他和其他男孩一样，也玩游戏，玩得很开心。

[wen] [hiː; hi] [wɒz; wəz] ['bɪzi] [wɪð] [hɪz; ɪz] ['mjuːzɪk] , [haʊ'evə(r)] , [hiː; hi] ['nevə(r)] [let] [hɪz; ɪz] [θɔːts] [gəʊ]
When he was busy with his music , however , he never let his thoughts go
什么时候 他 曾是 忙碌的 和 他的 音乐 , 然而 , 他 绝不 让 他的 想法 去
[tuː; tə] ['eniθɪŋ] [els] .
to anything else .
到 任何事物 别的 .

然而，当他专注于音乐创作时，他的思绪从未游离于其他事物之外。

[bʌt; bət][wiː; wi][mʌst; məst][nɒt][gəʊ] [tuː] [fɑːst] , [fɔː(r); fə(r)][wiː; wi] [wɒnt] [tuː; tə] [siː] [haʊ] - [ɪz]
But we must not go too fast , for we want to see how Wolferl is
但 我们 必须 不是 去 也 快速地 , 为了 我们 想 到 看 如何 - 是
['grəʊɪŋ] [ʌp] .
growing up .
生长 向上 .

但我们不能操之过急，因为我们想看看沃尔弗尔是如何成长的。

[hɪə(r)][ɪz][hɪz; ɪz]['pɪktʃə(r)] [wen] [hiː; hi][wɒz; wəz][faɪv] [j'iəz] [əʊld][ænd; ənd] [bɪ'saɪd] [ˌaɪ 'tiː] [ə'nʌðə(r)] [wen]
Here is his picture when he was five years old and beside it another when
这里 是 他的 图片 什么时候 他 曾是 五 年 老的 和 旁 它 其他 什么时候
[hiː; hi][wɒz; wəz] [eɪt] [j'iəz] [əʊld] .
he was eight years old .
他 曾是 八 年 老的 .

这是他五岁时的照片，旁边是他八岁时的照片。

[duː; də][juː; jʊ] [siː] [hɪz; ɪz][wɪg][ænd; ənd] [sɒːd] ?
Do you see his wig and sword ?
做 你 看 他的 假发 和 剑 ?

你看到他的假发和剑了吗?

['məʊtsɑːt][æt; ət] [faɪv] .
MOZART AT FIVE .
莫扎特 在 五 .

五点钟的莫扎特。

['məʊtsɑːt][æt; ət] [eɪt] .
MOZART AT EIGHT .
莫扎特 在 八 .

八岁的莫扎特。

['evribɒdi] [ɪn]['pærɪs] ['wɒntɪd] [tuː; tə][hɪə(r)] - [pleɪ] [wen] [ðeɪ] [njuː] [ðæt] [hiː; hi][hæd; həd]
Everybody in Paris wanted to hear Wolferl play when they knew that he had
大家 在 巴黎 通缉 到 听到 - 玩 什么时候 他们 知道 那 他 有
[kʌm] ,
come ,
来 ,

当人们知道沃尔弗尔来了之后，巴黎的每个人都想听他演奏。

[səʊ] [ðeɪ] [ɑːskt] [hɪm][tuː; tə] [riːd] [æt; ət] [saɪt] ;
so they asked him to read at sight ;
所以 他们 问 他 到 读 在 视线 ;

于是他们让他识字;

[tuː; tə] [pleɪ] [ðə; ði] [beɪs] [pɑːt] [tuː; tə][ə; eɪ] ['melədi] [ænd; ənd][tuː; tə] [ə'kʌmpəni] [ə; eɪ] [sɒŋ] [wɪ'ðaʊt]
to play the bass part to a melody and to accompany a song without
到 玩 这 低音 部分 到 一个 旋律 和 到 陪伴 一个 歌曲 没有
['siːɪŋ] [ðə; ði]['mjuːzɪk] .
seeing the music .
看到 这 音乐 .

在不看乐谱的情况下，为旋律演奏贝斯部分并伴奏歌曲。

['piːp(ə)l]['ɔːlsəʊ] [tʊk] [greɪt] [dɪ'laɪt] [ɪn] ['ɑːskɪŋ] [hɪm][tuː; tə] [pleɪ] [ɒn][ðə; ði] ['hɑːpsɪkɔːd] [wɪð] [ə; eɪ] [klɒθ]
People also took great delight in asking him to play on the harpsichord with a cloth
人们 还 采取 伟大的 喜 在 问 他 到 玩 在 这 羽管键琴 和 一个 布
[stretʃt] ['əʊvə(r)][ðə; ði] ['kiːbɔːd] [səʊ] [ðæt] [hiː; hi][kʊd; kəd][nɒt] [siː] [ðə; ði] [kiːz] .
stretched over the keyboard so that he could not see the keys .
拉伸 超过 这 键盘 所以 那 他 可以 不是 看 这 钥匙 .

人们还很喜欢请他弹奏大键琴，同时在键盘上拉一块布，让他看不到琴键。

[ðeɪ] [ɔːl] [went] [tuː; tə] ['lʌndən] [tuː; tə] [pleɪ] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [kɪŋ] .

They all went to London to play for the King .

他们 全部 去 到 伦敦 到 玩 为了 这 国王 .

他们都去了伦敦为国王演奏。

[ðə; ði] [kɪŋ] ['wɒntɪd] [tuː; tə] [siː] [fɔː(r); fə(r)] [hɪm'self] [haʊ] ['skɪlfl] ['lɪt(ə)l]['məʊtsɑːt][wɒz; wəz] ,

The King wanted to see for himself how skilful little Mozart was ,

这 国王 通缉 到 看 为了 他自己 如何 熟练 小的 莫扎特 曾是 ,

国王想亲眼看看小莫扎特的技艺究竟如何。

[səʊ][hiː; hi] [geɪv] [hɪm] ['piːsɪz] [baɪ] [bætʃ] [ænd; ənd] ['hændl] [tuː; tə] [pleɪ] [æt; ət] [saɪt] .

so he gave him pieces by Bach and Handel to play at sight .

所以 他 给予 他 件 经过 巴赫 和 亨德尔 到 玩 在 视线 .

于是他给了他一些巴赫和亨德尔的曲子，让他即兴演奏。

['məʊtsɑːt] [riːd] [ðem; ðəm] [ɒf] [æt; ət][wʌns] .

Mozart read them off at once .

莫扎特 读 他们 离开 在 一次 .

莫扎特一口气把它们读了出来。

[hɪə(r)][ɪz][ə; eɪ] [faɪn] ['pɪktʃə(r)][ɒv; əv][ðə; ði]['məʊtsɑːt] ['tʃɪldrən] [wen] [ðeɪ] [pleɪd] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [kɪŋ]

Here is a fine picture of the Mozart children when they played for the King

这里 是 一个 美好的 图片 的 这 莫扎特 孩子们 什么时候 他们 玩 为了 这 国王

[ænd; ənd][ðə; ði] [kwiːn] .

and the Queen .

和 这 女王 .

这是一张莫扎特家的孩子们为国王和王后演奏时的精美照片。

['məʊtsɑːt][æt; ət][ðə; ði] [kɔːt] [ɒv; əv][ðə; ði]['empərə(r)] .

MOZART AT THE COURT OF THE EMPEROR .

莫扎特 在 这 法庭 的 这 皇帝 .

莫扎特在皇帝的宫廷里。

[ˌaɪ 'tiː][mʌst; məst][hæv; həv] [biːn] ['veri] [faɪn] [fɔː(r); fə(r)][ə; eɪ]['lɪt(ə)l] [bɔɪ] [ɒv; əv]['sev(ə)n][tuː; tə] [pleɪ]

It must have been very fine for a little boy of seven to play

它 必须 有 到过 非常 美好的 为了 一个 小的 男生 的 七 到 玩

[fɔː(r); fə(r)] [kɪŋz] [ænd; ənd] [kwiːnz] .

for kings and queens .

为了 国王 和 女王们 .

对于一个七岁的小男孩来说，能为国王和王后演奏，一定是一件非常棒的事情。

[bʌt; bət] - [wɒz; wəz][nɒt] [spɔɪld] [baɪ][ˌaɪ 'tiː][ɔːl] .

But Wolferl was not spoiled by it all .

但 - 曾是 不是 被宠坏了 经过 它 全部 .

但沃尔弗尔并没有因此而变得骄纵。

[hiː; hi][wɒz; wəz][dʒʌst][ə; eɪ] ['hæpi] [hɑːtɪd] [bɔɪ] [ɔːl][ðə; ði][taɪm] .

He was just a happy hearted boy all the time .

他 曾是 只是 一个 快乐的 心地 男生 全部 这 时间 .

他一直都是个快乐的孩子。

[hiː; hi]['ɔːlweɪz] [meɪd] [ˌaɪ 'tiː][ə; eɪ] [ruːl] [tuː; tə] [pʊt][hɪz; ɪz][maɪnd][ɒn] [wɒt] [hiː; hi][wɒz; wəz] ['duːɪŋ]

He always made it a rule to put his mind on what he was doing

他 总是 制成 它 一个 规则 到 放 他的 头脑 在 什么 他 曾是 正在做

[ænd; ənd][duː; də][ˌaɪ 'tiː][ðə; ði] ['veri] [best][hiː; hi] [njuː] [haʊ] .

and do it the very best he knew how .

和 做 它 这 非常 最好的 他 知道 如何 .

他总是给自己定下规矩，要全神贯注于自己正在做的事情，并尽自己所能做到最好。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][dʒʌst][æz; əz] [gʊd] [ə; eɪ] [ruːl] [naʊ] [æz; əz][ˌaɪ 'tiː][wɒz; wəz] [wen] [hiː; hi][wɒz; wəz][ə'laɪv] .

It is just as good a rule now as it was when he was alive .

它 是 只是 作为 好的 一个 规则 现在 作为 它 曾是 什么时候 他 曾是 活 .

这条规则在他生前和现在一样适用。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][taɪm] [naʊ] [ðæt] [wiː; wi] ['lɜːnɪd] [ðə; ði] ['bɜːθdeɪ] [ɒv; əv]['məʊtsɑːt] .
It is time now that we learned the birthday of Mozart .
它 是 时间 现在 那 我们 学习 这 生日 的 莫扎特 .

现在是时候了解莫扎特的生日了。

[ɪf] [wiː; wi] [θɪŋk] [ɒv; əv][ˌaɪ 'tiː] ['evri] [jɪə(r)][ɒn][ðə; ði] 27th [ɒv; əv]['dʒænjuəri] ,
If we think of it every year on the 27th of January ,
如果 我们 思考 的 它 每一个 年 在 这 27th 的 一月 ,

如果我们每年1月27日都想起这件事,

[ˌaɪ 'tiː] [wɪl] [biː; bi] ['iːzi] [tuː; tə][rɪ'membə(r)][ˌaɪ 'tiː] .
it will be easy to remember it .
它 将要 是 简单的 到 记住 它 .

这样很容易记住。

[ɪn] [wɒt] [jɪə(r)][wɒz; wəz][hiː; hi] [bɔːn] ?
In what year was he born ?
在 什么 年 曾是 他 出生 ?

他出生于哪一年?

[hɪə(r)][ɪz][ə'nʌðə(r)]['pɪktʃə(r)][ɒv; əv]['məʊtsɑːt][ɪn] - .
Here is another picture of Mozart in 1766 .
这里 是 其他 图片 的 莫扎特 在 - .

这是莫扎特在1766年的另一张照片。

[haʊ] [əʊld][wɒz; wəz][hiː; hi] [ðen] ?
How old was he then ?
如何 老的 曾是 他 然后 ?

他当时多大了?

(['beɪtəʊvən] [wɒz; wəz] [bɔːn] [fɔː(r)] [j'ɪəz] ['ɑːftəwəd] .)
(Beethoven was born four years afterward .)
(贝多芬 曾是 出生 四 年 之后 .)

(贝多芬四年后出生。)

['məʊtsɑːt] [ɪn] - .
MOZART IN 1766 .
莫扎特 在 - .

莫扎特,1766年。

[wen] ['eniwʌn] [ɪz] ['ɔːlweɪz] ['bɪzi] [æt; ət][wʌn] [θɪŋ] [hiː; hi] [suːn] [gets] [ə; eɪ][lɒt] [dʌn] .
When anyone is always busy at one thing he soon gets a lot done .
什么时候 任何人 是 总是 忙碌的 在 一 事物 他 很快 获得 一个 很多 完毕 .

如果一个人总是专注于一件事,他很快就能完成很多事。

[æz; əz] - [gruː] [ænd; ənd] [kept] [ɒn] ['raɪtɪŋ] ['mjuːzɪk][ɔːl][ðə; ði][taɪm][hiː; hi] [meɪd] [ə; eɪ] [greɪt] ['meni] ['piːsɪz] .
As Wolferl grew and kept on writing music all the time he made a great many pieces .
作为 - 生长 和 保留 在 写作 音乐 全部 这 时间 他 制成 一个 伟大的 许多 件 .

随着沃尔弗尔的成长,他不断地创作音乐,创作了大量的作品。

[sʌm; səm][wɜː(r); wə(r)] [ʃɔːt] [laɪk][ə; eɪ] [sɒŋ] , ['ʌðə(r)z][wɜː(r); wə(r)] [lɒŋ] [laɪk][æn; ən] ['ɒprə] .
Some were short like a song , others were long like an opera .
一些 是 短的 喜欢 一个 歌曲 , 其他的 是 长的 喜欢 一个 歌剧 .

有些短小精悍,如同一首歌;有些则冗长如歌剧。

[hiː; hi] [rəʊt] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði][pi'ænəʊ] , [ðə; ði][ˌvaɪə'lɪn][ænd; ənd][ðə; ði] [vɔɪs] .
He wrote for the piano , the violin and the voice .
他 写道 为了 这 钢琴 , 这 小提琴 和 这 嗓音 .

他为钢琴、小提琴和声乐创作乐曲。

[ænd; ənd][hiː; hi] [kəm'pəʊzd] ['ɒprəz] , ['sɪmfəniz] [ænd; ənd]['evə(r)][səʊ] ['meni] ['ʌðə(r)][kaɪndz][ɒv; əv] ['mjuːzɪk] .
And he composed operas , symphonies and ever so many other kinds of music .
和 他 由 歌剧 , 交响乐 和 曾经 所以 许多 其他 种类 的 音乐 .

他还创作了歌剧、交响乐以及其他许多类型的音乐。

['məʊtsɑːt] [laɪkt] [tuː; tə][biː; bi][ə'ləʊn] [wen] [hiː; hi][wɒz; wəz] ['wɜːkɪŋ] [ə'pɒn][hɪz; ɪz] [ˌkɔmpə'ziʃənz] .
Mozart liked to be alone when he was working upon his compositions .
莫扎特 喜欢 到 是 独自的 什么时候 他 曾是 在职的 之上 他的 作品 .

莫扎特喜欢独自一人创作音乐。

[hiː; hi] [juːst] [tuː; tə][gəʊ][tuː; tə][ə; eɪ]['lɪt(ə)l] [haʊs] [ɒn][ðə; ði] [edʒ] [ɒv; əv] [vi'enə] [ænd; ənd] [lɒk] [hɪm'self] [ɪn] .
He used to go to a little house on the edge of Vienna and lock himself in .
他 用过的 到 去 到 一个 小的 房子 在 这 边缘 的 维也纳 和 锁 他自己 在 .

他过去常常去维也纳郊外的一间小房子里，把自己锁在里面。

[ðə; ði]['piːp(ə)l][ɒv; əv][ðə; ði]['sɪti][ɒv; əv]['sæltsbəːg; 'zɑːltsburk] , [ɪn] ['ɒstriə] ,
The people of the city of Salzburg , in Austria ,
这 人们 的 这 城市 的 萨尔茨堡 , 在 奥地利 ,

奥地利萨尔茨堡市的人们

[tʊk] [ðɪs] [haʊs] [lɒŋ] ['ɑːftə(r)]['moʊˌzɑːrts] [deθ] [ænd; ənd] [muːvd] [ˌaɪ 'tiː][tuː; tə][ə; eɪ] [pɑːk] [weə(r)] [ɔːl] [meɪ] [gəʊ][tuː; tə] [siː] [ˌaɪ 'tiː] ,
took this house long after Mozart's death and moved it to a park where all may go to see it ,
采取 这 房子 长的 后 莫扎特的 死亡 和 已搬 它 到 一个 公园 在哪里 全部 可能 去 到 看 它 ,

莫扎特去世很久之后，这栋房子被买走并搬迁到公园里，供所有人参观。

[dʒʌst][æz; əz][wiː; wi][ɪn] [ə'merɪkə] [gəʊ][tuː; tə] [siː] [ðə; ði] ['haʊzɪz] [ɒv; əv] ['wɪljəm] [pen] , ['lɪŋkən] [ænd; ənd] ['wɒʃɪŋtən] .
just as we in America go to see the houses of William Penn , Lincoln and Washington .
只是 作为 我们 在 美国 去 到 看 这 房屋 的 威廉 宾夕法尼亚 , 林肯 和 华盛顿 .

就像我们美国人会去参观威廉·佩恩、林肯和华盛顿的故居一样。

[weə(r)] ['məʊtsɑːt] [kəm'pəʊzd] .
WHERE MOZART COMPOSED .
在哪里 莫扎特 由 .

莫扎特作曲的地方。

[kæn; kən][juː; jʊ][rɪ'membə(r)] , [wɪ'ðaʊt] ['tɜːnɪŋ] [bæk] , [ðə; ði][jɪə(r)][ɪn] [wɪtʃ] ['məʊtsɑːt][wɒz; wəz] [bɔːn] ?
Can you remember , without turning back , the year in which Mozart was born ?
能 你 记住 , 没有 转弯 后退 , 这 年 在 哪个 莫扎特 曾是 出生 ?

你能不带任何回忆地记得莫扎特的出生年份吗?

[sʌm; səm]['ʌðə(r)] [greɪt] [mjuː'zɪʃənz] [wɜː(r); wə(r)][ə'laɪv][æt; ət] [ðæt] [taɪm] .
Some other great musicians were alive at that time .
一些 其他 伟大的 音乐家 是 活 在 那 时间 .

当时还有一些其他伟大的音乐家在世。

[ænd; ənd]['djʊərɪŋ][hɪz; ɪz]['laɪftaɪm][sʌm; səm][wɜː(r); wə(r)][bɔːn] [huː] [bɪ'keɪm] [greɪt] [men] .
And during his lifetime some were born who became great men .
和 期间 他的 寿命 一些 是 出生 WHO 成为 伟大的 男人 .

在他的一生中，诞生了一些后来成为伟人的人。

[ɪn][ðə; ði][jɪə(r)] [wen] ['məʊtsɑːt][wɒz; wəz][bɔːn] [bəuθ] ['hændl] [ænd; ənd]['haɪd(ə)n][wɜː(r); wə(r)] ['lɪvɪŋ] .
In the year when Mozart was born both Handel and Haydn were living .
在 这 年 什么时候 莫扎特 曾是 出生 两个都 亨德尔 和 海顿 是 活的 .

莫扎特出生的那一年，亨德尔和海顿都还活着。

[ænd; ənd]['haɪd(ə)n][lɪvd; 'laɪvd] [ˌeɪ'tiːn] [j'iəz] ['ɑːftə(r)]['moʊˌzɑːrts] [deθ] .
And Haydn lived eighteen years after Mozart's death .
和 海顿 居住地 十八 年 后 莫扎特的 死亡 .

海顿在莫扎特去世后又活了十八年。

[juː; jʊ][kæn; kən][rɪ'membə(r)][ˌaɪ 'tiː][baɪ] [ðiːz] [laɪnz] :
You can remember it by these lines :
你 能 记住 它 经过 这些 线条 :

你可以记住这句话：

[wen] ['məʊtsɑːt][wɒz; wəz] [ˌfɔː'tiːn] [j'iəz] [əʊld] ['beɪtəʊvən] [wɒz; wəz] [bɔːn] .
When Mozart was fourteen years old Beethoven was born .
什么时候 莫扎特 曾是 十四 年 老的 贝多芬 曾是 出生 .

莫扎特十四岁时，贝多芬出生了。

['məʊtsɑːt] [njuː] [hɪm][ænd; ənd][hiː; hi] [njuː] [pə'pɑː]['haɪd(ə)n]['ɔːlsəʊ] , [ænd; ənd] [ðeɪ] [wɜː(r); wə(r)] ['veri]
Mozart knew him and he knew Papa Haydn also , and they were very
莫扎特 知道 他 和 他 知道 爸爸 海顿 还 , 和 他们 是 非常
[gʊd] [frendz] .
good friends .
好的 朋友们 .

莫扎特认识他，他也认识海顿，他们是很好的朋友。

[ɪn]['aʊə(r)] [əʊn] ['kʌntri] [ðeə(r)][lɪvd; 'laɪvd][ɪn]['moʊˌzɑːrts]['laɪftaɪm]['bendʒəmɪn]['fræŋklɪn][ænd; ənd] [θriː]
In our own country there lived in Mozart's lifetime Benjamin Franklin and three
在 我们的 自己的 国家 那里 居住地 在 莫扎特的 寿命 本杰明 富兰克林 和 三
['prezədənt] [ɒv; əv][ðə; ði][ju'naɪtɪd] [steɪts] — [dʒɔːdʒ] ['wɒʃɪŋtən] ,
Presidents of the United States — George Washington ,
总统们 的 这 团结的 各州 — 乔治 华盛顿 ,

在我们自己的国家，莫扎特生活的年代，曾居住过本杰明·富兰克林和三位美国总统——乔治·华盛顿、

[dʒɒn]['ædəmz][ænd; ənd] ['tɒməs] ['dʒefəs(ə)n] .
John Adams and Thomas Jefferson .
约翰 亚当斯 和 托马斯 杰斐逊 .

约翰·亚当斯和托马斯·杰斐逊。

[ai]['wʌndə(r)] [ɪf] ['wɒʃɪŋtən] ['evə(r)] [hɜːd] [ɒv; əv]['məʊtsɑːt] ?
I wonder if Washington ever heard of Mozart ?
我 想知道 如果 华盛顿 曾经 听到 的 莫扎特 ?

我想知道华盛顿是否听说过莫扎特？

[pə'hæps] [wiː; wi][kæn; kən][best] [kiːp] [ɔːl] [ðiːz] [nems] [tə'geðə(r)][baɪ] ['lʊkɪŋ] [æt; ət] [ðɪs] [peɪdʒ] [naʊ]
Perhaps we can best keep all these names together by looking at this page now
也许 我们 能 最好的 保持 全部 这些 姓名 一起 经过 寻找 在 这 页 现在
[ænd; ənd] [ə'gen] . -
and again . 1706
和 再次 . -

或许我们可以时不时地查看这个页面，这样就能更好地记住所有这些名字。1706

['bendʒəmɪn]['fræŋklɪn][wɒz; wəz] [bɔːn] .
Benjamin Franklin was born .
本杰明 富兰克林 曾是 出生 .

本杰明·富兰克林出生了。

- ['wɒʃɪŋtən] [ænd; ənd]['haɪd(ə)n][wɜː(r); wə(r)] [bɔːn] .
1732 Washington and Haydn were born .
- 华盛顿 和 海顿 是 出生 .

1732年，华盛顿和海顿出生。

- ['pætrɪk] ['henri] [wɒz; wəz] [bɔːn] .
1736 Patrick Henry was born .
- 帕特里克 亨利 曾是 出生 .

1736年，帕特里克·亨利出生。

- ['tɒməs] ['dʒefəs(ə)n][wɒz; wəz] [bɔːn] .
1743 Thomas Jefferson was born .
- 托马斯 杰斐逊 曾是 出生 .

1743年，托马斯·杰斐逊出生。

- [bætʃ] [daɪd] .
1750 Bach died .
- 巴赫 死亡 .

1750年巴赫去世。

- ['wulfgæŋ] [ɑː'mɑːdiəs] ['məʊtsɑːt][wɒz; wəz] [bɔːn] .
1756 WOLFGANG AMADEUS MOZART was born .
- 沃尔夫冈 阿玛迪斯 莫扎特 曾是 出生 .

1756年，沃尔夫冈·阿玛多伊斯·莫扎特出生。

- ['hændl] died1770
1759 Handel died1770
- 亨德尔 died1770

1759年亨德尔去世，1770年

['beɪtəʊvən] [wɒz; wəz] [bɔːn] .
Beethoven was born .
贝多芬 曾是 出生 .

贝多芬出生了。

- ['wɔːltə] [skɒt] [wɒz; wəz] [bɔːn] .
1771 Walter Scott was born .
- 沃尔特 斯科特 曾是 出生 .

1771年，沃尔特·斯科特出生。

- ['fræŋklɪn] [daɪd] .
1790 Franklin died .
- 富兰克林 死亡 .

1790年富兰克林去世。

- ['məʊtsɑːt][daɪd] .
1791 Mozart died .
- 莫扎特 死亡 .

1791年莫扎特逝世。

- ['dʒəʊzəf; 'dʒəʊsəf]['haɪd(ə)n][daɪd] .
1809 Joseph Haydn died .
- 约瑟夫 海顿 死亡 .

1809年，约瑟夫·海顿去世。

['ɪz(ə)nt][ˌaɪ 'tiː] [faɪn] [tuː; tə] [θɪŋk] [ɒv; əv]['məʊtsɑːt] ['raɪtɪŋ] [səʊ] [mʌtʃ] ['mjuːzɪk] , [səʊ] ['meni] ['ɒprəz] ,
Isn't it fine to think of Mozart writing so much music , so many operas ,
不是 它 美好的 到 思考 的 莫扎特 写作 所以 很多 音乐 , 所以 许多 歌剧 ,

想到莫扎特创作了那么多音乐作品，那么多歌剧，难道不令人惊叹吗?

['sɪmfəniz] [ænd; ənd][sə'nɑːtəz] ; ['træv(ə)lɪŋ][səʊ] [mʌtʃ] , ['miːtɪŋ] [səʊ] ['meni] ['piːp(ə)l][ænd; ənd]['nevə(r)]
symphonies and sonatas ; traveling so much , meeting so many people and never
交响乐 和 奏鸣曲 ; 旅行 所以 很多 , 会议 所以 许多 人们 和 绝不
['biːɪŋ] [spɔɪld] [baɪ][ˌaɪ 'tiː][ɔːl] .
being spoiled by it all .
存在 被宠坏了 经过 它 全部 .

交响乐和奏鸣曲；四处旅行，结识了很多人，却从未因此而变得厌倦。

[waɪl] [hiː; hi] [rəʊt] ['meni] ['veri] [greɪt] ['piːsɪz] [ɒv; əv]['mjuːzɪk] ,
While he wrote many very great pieces of music ,
尽管 他 写道 许多 非常 伟大的 件 的 音乐 ,

虽然他创作了许多非常伟大的音乐作品，

[hɪə(r)][ɪz] ['sʌmθɪŋ] [hiː; hi] [kəm'pəʊzd] [wen] [hiː; hi][wɒz; wəz][faɪv] [j'iəz] [əʊld] .
here is something he composed when he was five years old .
这里 是 某物 他 由 什么时候 他 曾是 五 年 老的 .

这是他五岁时创作的作品。

[hiː; hi] [meɪd] [ʌp][ðə; ði] ['piːsɪz] [æt; ət][ðə; ði][pi'ænəʊ][ænd; ənd][hɪz; ɪz]['fɑːðə(r)] [rəʊt] [ðem; ðəm] [daʊn]
He made up the pieces at the piano and his father wrote them down
他 制成 向上 这 件 在 这 钢琴 和 他的 父亲 写道 他们 向下
[nəʊt] [fɔː(r); fə(r)] [nəʊt] [ɪn][ə; eɪ]['lɪt(ə)l]['kɒpi] [bʊk] .
note for note in a little copy book .
笔记 为了 笔记 在 一个 小的 复制 书 .

他在钢琴前即兴创作了这些曲子，他的父亲则一音不差地把它们记在一个小笔记本上。

['lɪs(ə)n]
Listen
听

听

[fækts] [ə'baʊt] ['məʊtsɑːt] .
FACTS ABOUT MOZART .
事实 关于 莫扎特 .

关于莫扎特的事实。

[riːd] [ðiːz] [fækts][ə'baʊt] ['wulfgæŋ] [ɑː'mɑːdiəs]['məʊtsɑːt][ænd; ənd][traɪ][tuː; tə] [raɪt] [hɪz; ɪz]['stɔːri] [aʊt]
Read these facts about Wolfgang Amadeus Mozart and try to write his story out
读 这些 事实 关于 沃尔夫冈 阿玛迪斯 莫扎特 和 尝试 到 写 他的 故事 出去
[ɒv; əv][ðem; ðəm] ,
of them ,
的 他们 ,

阅读以下关于沃尔夫冈·阿玛多伊斯·莫扎特的事实，并尝试根据这些事实写出他的故事。

['juːzɪŋ][jɔː(r); jə(r)] [əʊn] [wɜːdz] .
using your own words .
使用 你的 自己的 字 .

用你自己的话来说。

[wen] [jɔː(r); jə(r)] ['stɔːri] [ɪz] ['fɪnɪʃt] , [ɑːsk][jɔː(r); jə(r)]['mʌðə(r)][ɔː(r)][jɔː(r); jə(r)] ['tiːtʃə(r)] [tuː; tə] [riːd] [ˌaɪ 'tiː]
When your story is finished , ask your mother or your teacher to read it
什么时候 你的 故事 是 完成的 , 问 你的 母亲 或者 你的 老师 到 读 它
.
:
.

故事写完后，请妈妈或老师读给你听。

[wen] [juː; jʊ][hæv; həv] [meɪd] [ˌaɪ 'tiː] , ['kɒpi] [ˌaɪ 'tiː][ɒn]['peɪdʒɪz] - , - [ænd; ənd] - . [wʌn] .
When you have made it , copy it on pages 14 , 15 and 16 . 1 .
什么时候 你 有 制成 它 , 复制 它 在 页面 - , - 和 - . 1 .

制作完成后，将其复制到第 14、15 和 16.1 页。

[fʊl] [neɪm] : ['wulfgæŋ] [ɑːˈmɑːdiəs]['məʊtsɑːt] . [ˌtuːˈtuː] .
Full name : Wolfgang Amadeus Mozart . 2 .
满的 姓名 : 沃尔夫冈 阿玛迪斯 莫扎特 . 2 .

全名：沃尔夫冈·阿玛多伊斯·莫扎特。2.

[bɔːn] [dʒæn] . - , - ; [daɪd] [dek] . [faɪv] , - . [θriː] .
Born Jan . 27 , 1756 ; died Dec . 5 , 1791 . 3 .
出生 一月 . - , - ; 死亡 12月 . 5 , - . 3 .

生于 1756 年 1 月 27 日；卒于 1791 年 12 月 5 日。3.

[ðə; ði] ['sɪstərz] [neɪm] [wɒz; wəz]['mærɪə] ['ʌnə] . [fɔːr] .
The sister's name was Maria Anna . 4 .
这 姐妹 姓名 曾是 玛丽亚 安娜 . 4 .

姐姐的名字叫玛丽亚·安娜。4.

['mærɪə] ['ʌnə] [wɒz; wəz] [faɪv] [j'iəz] ['əʊldə][ðæn; ðən] ['wulfgæŋ] . [faɪv] .
Maria Anna was five years older than Wolfgang . 5 .
玛丽亚 安娜 曾是 五 年 老 比 沃尔夫冈 . 5 .

玛丽亚·安娜比沃尔夫冈大五岁。5.

[ðə; ði][pet] [nems] [ɒv; əv][ðə; ði] ['tʃɪldrən] [wɜː(r); wə(r)] - [ænd; ənd] ['nænɜːrl] . [sɪks] .
The pet names of the children were Wolferl and Nannerl . 6 .
这 宠物 姓名 的 这 孩子们 是 - 和 南内尔 . 6 .

孩子们的昵称是 Wolferl 和 Nannerl。6.

['lɪt(ə)l]['məʊtsɑːt] [lʌvd] [tuː; tə][hɪə(r)][hɪz; ɪz]['sɪstə(r)] [pleɪ] . ['sɛvən] .
Little Mozart loved to hear his sister play . 7 .
小的 莫扎特 喜爱 到 听到 他的 姐姐 玩 . 7 .

小莫扎特喜欢听他姐姐演奏。7.

[hiː; hi] ['stɑːtɪd] [tuː; tə] ['stʌdi] [wen] [hiː; hi][wɒz; wəz][fɔː(r)] . [eit] .
He started to study when he was four . 8 .
他 开始 到 学习 什么时候 他 曾是 四 . 8 .

他从四岁八个月就开始学习了。

['məʊtsɑːt] [went] [ɒn][ə; eɪ] ['kɒnsət] [tʊə(r)] [wɪð] [hɪz; ɪz]['sɪstə(r)] [wen] [hiː; hi][wɒz; wəz][sɪks] [j'iəz] [əʊld] .
Mozart went on a concert tour with his sister when he was six years old .
莫扎特 去 在 一个 音乐会 旅游 和 他的 姐姐 什么时候 他 曾是 六 年 老的 .

[naɪn] .
9 .
9 .

莫扎特六岁时就和他的姐姐一起进行了巡回演出。9.

[wen] [hiː; hi][wɒz; wəz][ə; eɪ][tʃaɪld][hiː; hi] ['vɪzɪtɪd] ['meni] [greɪt] ['sɪtɪz] , [ə'mʌŋ] [ðem; ðəm]['pærɪs] ,
When he was a child he visited many great cities , among them Paris ,
什么时候 他 曾是 一个 孩子 他 到访 许多 伟大的 城市 , 之中 他们 巴黎 ,

['lʌndən] [ænd; ənd] [vi'enə] . - .
London and Vienna . 10 .
伦敦 和 维也纳 . - .

他小时候游历过许多大城市，其中包括巴黎、伦敦和维也纳。10.

['hændl] [ænd; ənd]['haɪd(ə)n][wɜː(r); wə(r)] ['lɪvɪŋ] [wen] ['məʊtsɑːt][wɒz; wəz] [bɔːn] . - .
Handel and Haydn were living when Mozart was born . 11 .
亨德尔 和 海顿 是 活的 什么时候 莫扎特 曾是 出生 . - .

亨德尔和海顿在莫扎特出生时还活着。11.

['bendʒəmɪn]['fræŋklɪn] , [dʒɔːdʒ] ['wɒʃɪŋtən] , ['pætrɪk] ['henri] ,
Benjamin Franklin , George Washington , Patrick Henry ,
本杰明 富兰克林 , 乔治 华盛顿 , 帕特里克 亨利 ,

本杰明·富兰克林、乔治·华盛顿、帕特里克·亨利

[ˈtɒməs] [ˈdʒefəs(ə)n][ænd; ənd] [ˈwɔːltə] [skɒt] [wɜː(r); wə(r)][ɔːl][əˈlaɪv][ˈdjʊərɪŋ][ðə; ði][taɪm][ɒv; əv][ˈməʊtsɑːt] .
Thomas Jefferson and Walter Scott were all alive during the time of Mozart .
托马斯 杰斐逊 和 沃尔特 斯科特 是 全部 活 期间 这 时间 的 莫扎特 .
- .
12 .
- .

托马斯·杰斐逊和沃尔特·斯科特都生活在莫扎特的时代。12.

[ˈməʊtsɑːt][wɒz; wəz][faɪv] [jˈiəz] [əʊld] [wen] [hiː; hi] [rəʊt] [hɪz; ɪz][fɜːst] [piːs] .
Mozart was five years old when he wrote his first piece .
莫扎特 曾是 五 年 老的 什么时候 他 写道 他的 第一的 片 .

莫扎特五岁时创作了他的第一首作品。

[sʌm; səm] [ˈkwestʃənz] . [wʌn] .
SOME QUESTIONS . 1 .
一些 问题 . 1 .

一些问题。1.

[ɪn] [wɒt] [ˈkʌntri] [wɒz; wəz][ˈməʊtsɑːt] [bɔːn] ? [ˌtuːˈtuː] .
In what country was Mozart born ? 2 .
在 什么 国家 曾是 莫扎特 出生 ? 2 .

莫扎特出生在哪个国家? 2.

[ɪn] [wɒt] [ˈsɪti] [wɒz; wəz][ˈməʊtsɑːt] [bɔːn] ? [θriː] .
In what city was Mozart born ? 3 .
在 什么 城市 曾是 莫扎特 出生 ? 3 .

莫扎特出生在哪个城市? 3.

[weə(r)] [dɪd][ˈməʊtsɑːt] [pleɪ] [bɪˈfɔː(r)][ðə; ði][ˈempərə(r)][ænd; ənd][ðə; ði] [ˈemprəs] ? [fɔːr] .
Where did Mozart play before the Emperor and the Empress ? 4 .
在哪里 做过 莫扎特 玩 前 这 皇帝 和 这 皇后 ? 4 .

莫扎特曾在哪里为皇帝和皇后演奏? 4.

[dɪd][ˈməʊtsɑːt] [pleɪ] [geɪmz] [ænd; ənd][hæv; həv][ə; eɪ] [gʊd] [taɪm] [laɪk][ˈʌðə(r)] [bɔɪz] ? [faɪv] .
Did Mozart play games and have a good time like other boys ? 5 .
做过 莫扎特 玩 游戏 和 有 一个 好的 时间 喜欢 其他 男孩们 ? 5 .

莫扎特像其他男孩一样玩游戏、享受快乐时光吗? 5.

[waɪ] [dɪd] [ˈpiːp(ə)l] [ɑːsk][ˈməʊtsɑːt][tuː; tə] [pleɪ] [əˈpɒn][ðə; ði] [ˈhɑːpsɪkɔːd] [wɪð] [ə; eɪ] [klɒθ] [stretʃt]
Why did people ask Mozart to play upon the harpsichord with a cloth stretched
为什么 做过 人们 问 莫扎特 到 玩 之上 这 羽管键琴 和 一个 布 拉伸
[ˈəʊvə(r)][ðə; ði] [kiːz] ? [sɪks] .
over the keys ? 6 .
超过 这 钥匙 ? 6 .

为什么人们会请莫扎特在琴键上蒙着布的情况下演奏大键琴呢? 6.

[huːz] [ˌkɒmpəˈziʃənz] [dɪd][ðə; ði] [kɪŋ] [ɒv; əv] [ˈɪŋglənd] [ɑːsk][ˈməʊtsɑːt][tuː; tə] [pleɪ] ? [ˈsɛvən] .
Whose compositions did the King of England ask Mozart to play ? 7 .
谁 作品 做过 这 国王 的 英格兰 问 莫扎特 到 玩 ? 7 .

英国国王请莫扎特演奏哪些人的作品? 7.

[wɒt] [greɪt] [əˈmerɪkən] [ˈpætriət][wɒz; wəz] [bɔːn] [ɪn][ðə; ði] [seɪm] [jɪə(r)][æz; əz][ˈhaɪd(ə)n] ? [eit] .
What great American patriot was born in the same year as Haydn ? 8 .
什么 伟大的 美国人 爱国者 曾是 出生 在 这 相同的 年 作为 海顿 ? 8 .

哪位伟大的美国爱国者与海顿同年出生? 8.

[wɪtʃ] [lɪvd; ˈlaɪvd][ðə; ði][lɒŋgə(r)][laɪf] , [ˈhaɪd(ə)n][ɔː(r)][ˈməʊtsɑːt] ? [naɪn] .
Which lived the longer life , Haydn or Mozart ? 9 .
哪个 居住地 这 更长 生活 , 海顿 或者 莫扎特 ? 9 .

海顿和莫扎特，谁的寿命更长? 9.

[hæv; həv][juː; jʊ]['evə(r)] [hɜːd] [ə; eɪ] [piːs] [baɪ]['məʊtsɑːt] ? - .
Have you ever heard a piece by Mozart ? 10 .
有 你 曾经 听到 一个 片 经过 莫扎特 ? - .

你听过莫扎特的作品吗？10.

[wɒz; wəz]['məʊtsɑːt] [spɔɪld] [baɪ] ['miːtɪŋ] ['meni] ['piːp(ə)l] ?
Was Mozart spoiled by meeting many people ?
曾是 莫扎特 被宠坏了 经过 会议 许多 人们 ?

莫扎特是不是因为结识了太多人而变得娇生惯养了？

[ðə; ði] ['stɔːri] [ɒv; əv]['məʊtsɑːt]
THE STORY OF MOZART
这 故事 的 莫扎特

莫扎特的故事

['rɪt(ə)n] [baɪ] . . . .
Written by . . . .
书面 经过 . . . .

作者：...................................

[ɒn] ([deɪt]) . . . .
On (date) . . . .
在 (日期) . . . .

于（日期）...................................

[raɪt] [ə; eɪ] [ʃɔːt] ['stɔːri] [ə'baʊt] ['məʊtsɑːt] [ænd; ənd] [hɪz; ɪz] ['sɪstə(r)] [ænd; ənd] ['kɒpi] [ˌaɪ 'tiː] [ɒn] [ðiːz] ['peɪdʒɪz] .
Write a short story about Mozart and his sister and copy it on these pages .
写 一个 短的 故事 关于 莫扎特 和 他的 姐姐 和 复制 它 在 这些 页面 .

请写一篇关于莫扎特和他妹妹的短文，并抄写到这些纸上。

[ðə; ði] [bɔɪ] ['məʊtsɑːt] ['pleɪɪŋ] .
THE BOY MOZART PLAYING .
这 男生 莫扎特 玩耍 .

少年莫扎特在演奏。

[-] [nəʊts] :
Transcriber's Notes :
转录员的 笔记 :

转录者注释：

[ɒn] [peɪdʒ] [θriː] , ['moʊˌzɑːrts] ['sɪstərz] [neɪm] [wɒz; wəz] [tʃeɪndʒd] [tuː; tə] " ['mærɪə] " .
On page 3 , Mozart's sister's name was changed to " MARIA " .
在 页 3 , 莫扎特的 姐妹 姓名 曾是 已更改 到 " 玛丽亚 " .

在第 3 页，莫扎特的妹妹的名字被改为“玛丽亚”。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

听书破万卷
开口如有神